



Ugaritic script, using ASCII transliteration input method

(1) Named macros (use with `\ugfont`)

`{\ugfont \ugk \ugt }` \mapsto

`{\ugfont \ugk \ugu \ugl \ugb \ugn \ugn }` \mapsto

(2a) Command `\ugtrans` (assumes `\ugfont` is defined)

`\ugtrans {k.t.}` \mapsto

`\ugtrans {k.u.l.b.n.n.}` \mapsto

(2b) Environment `ugtranse` (assumes `\ugfont` is defined)

\mapsto

\mapsto

\mapsto

Unicode

`\ugtrans {U+1038BU+10389}` \mapsto

Reverse transliteration

(3a) Command version

`\ugtransrev{}` \mapsto d.l.tt.

(3b) Environment version, with `\begin {ugtranserev} ... \end {ugtranserev}`

d.l.tt.

d.l.tt. u.g.r.tt.

?u g r t x u. g. r. tt.

x

u. g. r. tt. d. l. tt.

In , the or royal guard post, ...

The was ...

Scholarly transliteration

^ʾa b g h d h w z ḥ ṭ y k š l m



d n z s ṣ p š q r t ḡ t ʾi ʾu ss

dlt ^ʾugrt

1 Commands

ASCII-to-Ugaritic

To produce Ugaritic text in-paragraph, define a `\ugfont` and use command `\ugtrans` with either dot-notation or Unicode code point:

`\ugtrans {a.}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10380}` \mapsto 

or use named macros, specifying the font:

$$\{ \backslash \text{ugfont} \quad \backslash \text{ugalpa} \} \mapsto \blacktriangleright$$

For longer texts across paragraphs, the `ugtranse` environment is available.


```
\begin{ugtranse}
d.l.t.
```

u.g.r.t.
\end{ugtranse}}


produces

Ugaritic-to-ASCII

Command `\ugtransrev` and environment `ugtransrev` convert Ugaritic glyphs to dot-notation transliteration.

 become a. kh. hh.
t. sh. dh. zz. j. s. th. gh. i. u. with the command and the environment
produces a. kh. hh. t. sh. dh. zz. j. s. th. gh. i. u.


















Adding an “s” prefix, command `\sugtransrev` and environment `sug-transrev` produce scholarly transliteration.














 become 'a h ḥ ṭ š ḍ
z ṣ š ṭ ḡ 'i'u with the command and the environment produces 'a h ḥ ṭ š ḍ
z ṣ š ṭ ḡ 'i'u

Ruby

























Command `\sugrbyw` does ruby scholarly transliteration by space delimiter (intended for words), calling `\smaprbyw` for each item.








`\smaprubyw` does the individual transliteration ruby unit stack, adding the word divider.

`\sugrubyw{   } \mapsto              `































`\ugtrans {ss.}` \mapsto 
`\ugtrans {j.}` \mapsto 
`\ugtrans {p.}` \mapsto 
`\ugtrans {s.}` \mapsto 
`\ugtrans {q.}` \mapsto 
`\ugtrans {r.}` \mapsto 
`\ugtrans {th.}` \mapsto 
`\ugtrans {gh.}` \mapsto 
`\ugtrans {tt.}` \mapsto 
`\ugtrans {i.}` \mapsto 
`\ugtrans {u.}` \mapsto 
`\ugtrans {ssu.}` \mapsto 
`\ugtrans {div.}` \mapsto 

List of named macros (these require the current font to be set to one already containing Ugaritic glyphs):

`\ugalpa` \mapsto 
`\ugbeta` \mapsto 
`\uggamla` \mapsto 
`\ugkha` \mapsto 
`\ugdelta` \mapsto 
`\ugho` \mapsto 
`\ugwo` \mapsto 
`\ugzeta` \mapsto 
`\ughota` \mapsto 
`\ugtet` \mapsto 
`\ugyod` \mapsto 
`\ugkaf` \mapsto 
`\ugshin` \mapsto 
`\uglamda` \mapsto 
`\ugmem` \mapsto 
`\ugdhal` \mapsto 
`\ugnun` \mapsto 
`\ugzu` \mapsto 
`\ugsamka` \mapsto 
`\ugain` \mapsto 
`\ugpu` \mapsto 
`\ugsade` \mapsto 
`\ugqopa` \mapsto 
`\ugrasha` \mapsto 

`\ugthanna` \mapsto 
`\ugghain` \mapsto 
`\ugto` \mapsto 
`\ugletteri` \mapsto 
`\ugletteru` \mapsto 
`\ugletterssu` \mapsto 
`\ugworddivider` \mapsto 

List of Unicode codepoints:

`\ugtrans {U+10380}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10381}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10382}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10383}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10384}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10385}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10386}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10387}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10388}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10389}` \mapsto 
`\ugtrans {U+1038A}` \mapsto 
`\ugtrans {U+1038B}` \mapsto 
`\ugtrans {U+1038C}` \mapsto 
`\ugtrans {U+1038D}` \mapsto 
`\ugtrans {U+1038E}` \mapsto 
`\ugtrans {U+1038F}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10390}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10391}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10392}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10393}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10394}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10395}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10396}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10397}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10398}` \mapsto 
`\ugtrans {U+10399}` \mapsto 
`\ugtrans {U+1039A}` \mapsto 
`\ugtrans {U+1039B}` \mapsto 
`\ugtrans {U+1039C}` \mapsto 
`\ugtrans {U+1039D}` \mapsto 
`\ugtrans {U+1039F}` \mapsto 